

Dodatek č. 1

ke smlouvě č. 2927703008 ze dne 29. 10. 2010, na pronájem nebytových prostor v lokalitě Ostrava hl.n., týkající se úpravy doby nájmu a výše nájemného, který uzavírají tyto smluvní strany:

České dráhy, a. s.

sídlo: Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 110 15

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 8039

zastoupena

IČ: 70994226

DIC: CZ70994226

bankovní spojení:

číslo účtu:

variabilní symbol: 2927703008

adresa pro doručování všech písemností:

(dále jen pronajímatel)

a

JLV, a.s.

se sídlem Praha 4, Chodovská 3/228, PSČ 141 00

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1430

jednající na základě plné moci:

IČ : 45272298

DIČ: CZ45272298

bankovní spojení:

číslo účtu:

adresa pro doručování všech písemností:

JLV, a. s., Chodovská 228/3, 141 00 Praha 4

(dále jen nájemce)

Smluvní strany se dohodly na prodloužení doby nájmu a změně ceny nájmu:

V čl. III „Cena nájmu“ se ruší celé znění bodů 1. a 2. a nahrazuje se následujícím zněním:

1. Smluvní strany sjednaly roční nájemné ve výši **163 000,00 Kč + DPH ve výši stanovené zákonem** (slovy stošedesáttřítisíc korun českých).

Výše smluvního nájemného vyplývá z následujícího výpočtu:

Označení	Počet místností	Základní sazba Kč/m ² /rok	Výměra m ²	Nájemné Kč/rok	DPH
Prodejna	1	5 878,11	16,28	95 695,60	+ DPH
Skład	1	5 878,11	4,55	26 745,40	+ DPH
WC	1	5 878,11	6,90	40 559,00	+ DPH
CELKEM			27,73 m²	163 000,00	

2. Celkové roční nájemné ve výši 163 000,00 Kč + DPH ve výši stanovené zákonem je splatné ve čtvrtletních splátkách, a to vždy do pátého dne prvního měsíce příslušného čtvrtletí příkazem plátce na účet pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy podle splátkového kalendáře.

Smluvní strany se dohodly, že tento peněžitý závazek, placený prostřednictvím banky, je splněn připsáním placené částky na účet pronajímatele u jeho banky. Je-li peněžitý závazek placen prostřednictvím pošty, je splněn vyplacením částky pronajímateli. Případný přeplatek nájemného bude považován za nájemné přijaté předem.

V čl. VII „Doba nájmu“ se ruší celé znění bodu 1. a nahrazuje se následujícím zněním:

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 30. 11. 2018.

Ostatní ustanovení nájemní smlouvy č. 2927703008 nedotčené tímto dodatkem zůstávají v platnosti beze změn.

Dodatek č. 1 je vystaven ve 3 vyhotoveních s platností originálu, z nichž jedno vyhotovení obdrží nájemce a dvě pronajímatel.

Smluvní strany se dohodly, že změny vyplývající z dodatku č. 1 se vztahují na jejich právní vztahy existující mezi nimi od 1.12.2013.

04 -11- 2013

V Praze dne:

14 -11- 2013

V Praze dne:

Splátkový kalendář na rok 2013 k nájemní smlouvě č. 2927703008 - č. 03

(daňový doklad č. 2927703008/ 2013 / 03)

Nájemce:

JLV, a.s.

se sídlem Praha 4, Chodovská 3/228, PSČ 141 00

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1430

jednající na základě plné moci:

IČ : 45272298

DIČ: CZ45272298

bankovní spojení:

číslo účtu:

adresa pro doručování všech písemností:

JLV, a. s., Chodovská 228/3, 141 00 Praha 4

Roční sjednané nájemné do 30.11.2013: 147 760,00 Kč + 21 % DPH

Roční sjednané nájemné od 01.12.2013: 163 000,00 Kč + 21 % DPH

Poř. číslo	Termín úhrady	Základ daně v Kč	21 % DPH v Kč	Úhrada celkem včetně DPH v Kč	Za období
2013					
1.	5. 1. 2013	36 042,20	7 568,90	43 611,10	01 – 03 / 2013
2.	5. 4. 2013	897,80	188,60	1 086,40	01 – 03 / 2013
3.	5. 4. 2013	36 940,00	7 757,40	44 697,40	04 – 06 / 2013
4.	5. 7. 2013	36 940,00	7 757,40	44 697,40	07 – 09 / 2013
5.	5. 10. 2013	24 701,50	5 187,40	29 888,90	10 – 11 / 2013
6.	5. 12. 2013	13 731,00	2 883,50	16 614,50	12 / 2013

- Termín úhrady je datum uskutečnění zdanitelného plnění (DÚZP)

Pronajímatel:

České dráhy, a.s.

se sídlem Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 110 15

IČ: 70994226

DIČ: CZ 70994226

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 8039,

zastoupena

adresa pro doručování všech písemností:

bankovní spojení:

číslo účtu:

variabilní symbol: 292770300

14 -11- 2013

V Praze dne: